

On. Palatul Cultural

Arad

# Evenimentul

Director: CONST. I. ȘTEFĂNESCU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Strada Vasile Goldiș No. 5.

Telefon 1678

ARAD

ABONAMENTE

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni. Pentru bănci, cafenele, industrii toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 1500 anual.

## Dela o zi — la alta

### Contractul de căsătorie al Ducelui de Windsor a fost semnat

Căsătoria se va celebra la 3 Iunie

PARIS, 21. — Ieri dimineață a fost semnat, la Castelul Condé, contractul de căsătorie între Ducele de Windsor și fosta d-nă Simpson.

Contractul întocmit de maestrul Bertin, notar la Tours, este stabilit în regimul separației de bunuri.

Ceremonia de căsătorie se va desfășura în ziua de 3 Iunie, la amiază. După căsătorie, cei doi soți vor pleca imediat spre o destinație necunoscută.

Pentru ceremonia nupțială s'au lansat numai vreo 20 de invitații.

TOURS, 21. — Ziariștii au în trebuit pe d. Rogers, secretarul Ducelui de Windsor, unde se va duce Ducele cu soția Sa după căsătorie. D. Rogers a refuzat să dea lămuriri, dar a arătat că Ducele și Ducesa se vor găsi la 1 Iulie la Castelul Wassereonburg, din Carintia, închiriat de Duce la acea dată dela contele Paul von Muenster.

## Explozia hidroavionului „Atlantique No. 1”

Sunt 5 morți, printre cari și celebrul aviator francez Bourdin deținătorul mai multor recorduri mondiale

PARIS, 21. — Un hidroavion și trei au fost salvate. prototip transatlantic, făcând la Antibes un sbor de încercare, a capotat chiar în momentul decolării.

Aparatul a luat imediat foc. Pe bord se aflau opt persoane. Trei au fost omorite, două au căpătat răni ușoare

și trei au fost salvate.

PARIS, 21. — După ultimele știri, accidentul dela Antibes a costat viața a cinci membri din echipaj.

Șeful pilot Bourdin, care se afla între morți, era un as al aviației franceze, deținător a mai multor recorduri mondiale.

aparaturii. Marea era agitată și vântul puternic.

Unul din balonașele de susținere ale aparatului s'a rupt, astfel că aparatul a făcut un salt aruncându-se în apă pe toți cei zece oameni depe bordul său. Hidroavionul a căzut apoi în apă, iar aviatorii au încercat să se prindă de el. Pe neașteptate motorul a făcut explozie, aruncându-i la mari distanțe.

Două cadavre au fost găsite și alte trei sunt pierdute în largul mării. Doi au fost ușor răniți și trei au scăpat neatinși.

## Cum s'a produs nenorocirea

PARIS, 21. — Nenorocirea dela Antibes s'a produs în următoarele împrejurări:

Hidroavionul „Atlantique No. 1”, făcea ultimele încercări cu elicele, înainte de recepționarea

## Ziarele germane

### atacă guvernul român

Nemții sunt alarmați de proiectul pentru primatul muncii naționale

BUCUREȘTI, 21. — Ziarele de ieri după amiază aparute în Capitală, ocupând-se de articolele aparute în presa germană, în legătură cu proiectele de reglementare a muncii naționale, citează următorul pasaj din „Volkischer Beobachter”:

„Opinia publică germană nu poate privi indiferentă măsurile îndreptate împotriva poporului german din România. Puterea statului german trebuie să intervină spre a opri căderea flagrantă a tratatului mi-

noridților”. Ziarul „Angriff” scrie, în articol de fond:

„Statul german nu poate privi cu mâinile încrucișate atacul care se dă împotriva poporului german din România”. Ziarele de după amiază din București arată că presa germană nu are autoritatea morală să vorbească de respectul tratatelor, când ea a dus campanii revizioniste și resping tonul întrebunțat de aceste ziare.

## „Nobilul” și... „puternicul” popor maghiar!

La dîneul de gală oferit în onoarea oaspeților regentului Horthy și Suveranului Italiei și-au făcut protocolarele declarații de prietenie. — „Marea misiune ce i-a fost încredințată de istorie poporului maghiar...”

Horthy și d-na au dat un dîneul de gală în onoarea Suveranilor Italiei. La sfârșitul banchetului d. Horthy a ținut în italiane un toast, exprimând profunda bucurie a întregului popor pentru vizita care oferă un nou prilej de a și manifesta încă o dată simpatia tradițională și amicală călduroasă pentru marea națiune italiană. „Ungaria nu va uita niciodată actul generos italian, care în tristul trecut apropiat i-a

tribuit în mare măsură cu ajutorul său să devină un element de seamă în politica internațională — a spus d-sa.

Exprimând urări călduroase ca manifestațiile admirabile de forță ale poporului italian să fie și pe viitor încoronate de succesul meritat, regentul a încheiat ridicând paharul său în sănătatea Regelui, Reginei și a Casei Regale, precum și pentru buna stare și prosperitatea națiunii amice, Italia.

„Această politică și a dat în întreaga zonă în care este destinată să opereze, rezultate binefăcătoare și cu cordiala colaborare a Germaniei ea își dovedește zilnic tot mai mult eficacitatea, liberă de orice exclusivism și deschisă oricărei dezvoltări ulterioare, în interesul stabilității și al pacificării victoriei comune din Europa.

In numele amicitiei și cu cea mai

vie satisfacție pentru primirea făcută, ridic paharul în sănătatea d-lui Horthy și d-nei și pentru propășirea crescândă a nobilului și puternicului popor maghiar” — a încheiat Suveranul.

## BULETIN INTERN

— În unele cercuri politice conștină să se ventilizeze ideea unui guvern de algeri. Sunt precizări în formați de partidul național țărănesc este adversar hotărât al unui guvern de algeri. Fruntașii național-țărăniști consideră că numai un guvern național-țărănesc ar putea deslega țara de la criza politică.

— Ministrul educației naționale a întocmit un decret lege pentru înălțarea ordinului „meritul cultural și științific” care se va acorda persoanelor care s'au distins prin contribuția lor aducând la organizarea școlii.

— Alegerile pentru Consiliul județean Ilfov nu vor suferi nici o amânare și vor avea loc la 30 Mai, așa cum s'a anunțat.

— Se anunță că d. N. Titulescu va repeta vizita d sale la Paris, iar de acolo va trece la Londra, unde va avea întrevederi cu oamenii politici britanici și va ține două conferințe.

— D-nii Tătărașcu, Inuleț și dr. Costinescu vor inaugura, săptămâna viitoare, noul spital din Ismail.

— Miniștrii agriculturii și coo-

## Discursul Regelui Victor Emanuel

Regele Victor Emanuel a răspuns mulțumind, arătându și emoția profundă din prima clipă când a intrat în Ungaria pentru atmosfera creiată în jurul Lui. Suveranul a amintit vizita d-lui Horthy — un șef înțelept și adânc

devotat poporului ungar, pe care-l călăuzește în marea misiune ce i-a fost încredințată de istorie, spre locul de frunte pe care-l conferă dreptul și civilizația. A amintit apoi legăturile multiple cari unesc de veacuri cele două

## NOTE ZILNICE

Fenomenul concentrației industriale și comerciale care s'a dezvoltat și precizat în perioada de după războiu, a grăbit crearea de carteli în mai toate categoriile de activitate industrială de pe cuprinsul țării noastre. Răspândirea cartelurilor este consecința unui fenomen natural, care nu poate fi îndepărtat și care este absolut necesar pentru raționalizarea producției. Înțelegerea dintre producători reprezintă o mare economie de forță, înlăturând existența supraproducției care este prea adesea efectul liberei concurențe. Inși foloasele rezultate din carteli pot fi anihilate prin abuzurile care ar putea rezulta depe urma dispariției liberei concurențe, în care caz cartelurile

sunt suverane în fixarea prețurilor. Vedem dar că existența cartelurilor poate fi binefăcătoare după cum poate fi și apăsătoare pentru consumatori, după cum autoritatea Statului este mai slabă sau mai dărză.

In nici un caz nu poate fi vorba de desființarea cartelurilor așa cum o preconizează d. Virgil Madgearu.

Adevărul este că înțelegerea comercială nu pot fi suprimate. Expunerea de motive a decretului lege, arată că aceste înțelegeri, sub diferitele lor forme, pot să alunece pe povârnișul tentațiilor câștigurilor exagerate și prin urmare o reglementare a modului lor de funcționare este necesară la noi ca și în celelalte

țări. Decretul-lege din 11 Mai 1937 conferă autorității statului un rol ce depășește pe al unui simplu controlor. Statul joacă un rol activ în virtutea art. 33, care prevede că ministerul de industrie și comerț are dreptul să stabilească prețurile de vânzare ale cartelurilor cum și modificările ulterioare, precum și să fixeze prețuri maxime de achiziționare a materiilor prime.

Această dispoziție e de cel mai mare interes pentru protecția consumatorului, care găsește în stat un sprijin puternic în contra abuzurilor eventuale ale cartelurilor. Nădăjduim însă că fixarea prețurilor se va face în deplină armonie între minister și carteli astfel ca acestea să nu recurgă la măsura extremă a uzinelor, cu efectele cele mai grave

atât pentru propriile lor interese cât și asupra familiilor de muncitori reduse la șomaj și mizerie.

Această eventualitate care a fost fluturată în practică nu a fost pusă în adesea niciodată și nădăjduim că nici de acum înainte ea nu se va prezenta.

Activitatea cartelurilor, absolut necesară pentru a îngrădi anarhia producției într'un regim de liberă concurență, — temperată însă de controlul efectiv al statului — va asigura o dezvoltare rodnică și armonioasă industriei noastre indigene, iar legea cartelurilor, întocmită de d. Valer Pop, reprezintă un pas înainte nu numai pentru bunul mers al mecanismului economiei românești, dar și pentru desăvârșirea operei de protejire a consumatorilor.

# Nouii numiri de școli primare

Ministerul educației naționale, în urma raportului Inspectoratului școlar regional Timișoara, a aprobat ca la câteva școli din această regiune să li-se dea următoarele numiri:

## In județul Arad

Școala primară No. 1 băieți din Arad se va numi școala primară „Dr. Petru Pipoș”. Școala primară No. 2 fete din Arad se va numi școala primară „Vasile Goldiș”. Școala primară No. 10 din Arad se va numi școala primară „Episcopul Roman Ciorgaru”. Școala primară No. 4 din Arad se va numi școala primară „Teodor Ciocotea”. Școala primară No. 27 din Arad se va numi școala primară „Episcopul Grigore G. Comșa”. Școala primară din comuna Măscă se va numi școala primară „Ioana Petran”. Școala primară din Mănerău se va numi școala primară „Ioan Vidu”. Școala primară din Mică-laca Veche se va numi școala primară „Dr. Avram Sădeanu”. Școala primară din Miniș se va numi școala primară „Constantin Ioanovici”. Școala primară din Orșova se va numi școala primară „Sever Secula”. Școala primară din Siclău se va numi școala primară „Ioan Mihut”.

## In județul Caraș

Școala primară din Borșa Română se va numi școala primară „Dr. Lazăr Petrovici”.

## In județul Severin

Școala primară din Rusca Montană se va numi școala primară „Ștefan Volovan”. Școala primară de fete din Lugoj se va numi școala primară „Văteriu Braniște”. Școala primară din Ciciova se va numi școala primară „Dr. Iosif Popovici”. Școala primară din Eșelnița se va numi școala primară „Bădescu”. Școala primară din Făidmac se va numi școala primară „Vasile Micula”. Școala primară din Șistărovăț se va numi școala primară

„G. Bocu”. Școala primară din Caransebeș se va numi școala primară „Episcopul Nicolae Ponea”. Școala primară din Orșova în loc de școala primară „Traian Honțiu” se va numi școala primară „Ion St. Paulian”.

## In județul Timiș-Torontal

Școala primară Nr. 1 băieți din Timișoara Cetate se va numi școala primară „Spiru Haret”. Școala primară din Sănnicolaul Mare se va numi școala primară „Iuliu Valaori”. Școala primară din Becicherecul Mic se va numi școala primară „Dimitrie Tichindeal”. Școala primară din Foeni se va numi școala primară „Alexandru Mocioni”. Școala primară din Hodomi se va numi școala primară „Vicențiu Babeș”. Școala primară din Jadeni se va numi școala primară „Mihail Roșu”.

Inspectoratul școlar a trimis ordinul direcțiilor acestor școli pentru a lua măsurile de înscrierea numelui pe frontispiciul școlii.

## D. Victor Bădulescu decorat cu Legiunea de onoare

PARIS, 21. — Președintele Republicii franceze a acordat Legiunea de Onoare, în gradul de mare ofițer, d-lui Victor Bădulescu, subsecretar de stat la externe, specialist în chestiunile economice și financiare, care a dus cu mult tact negocierile dintre România și Franța și este cel mai apropiat colaborator al d-lui Victor Antonescu, ministrul de externe al României.

## Cețiți și răspândiți „ECOUL”

# Un derby: Venus — A. M. E. F. A.

Venus a făcut serioase pregătiri în vederea matchului dela Arad, iar pe altă parte muncitorii și-au completat echipa cu Szaniszo. — Partida se anunță deschisă

ARAD, 21. — Cea mai importantă dispută din penultima etapă divizionară e, fără îndoială, matchul dintre leaderii clasamentului și muncitorii arădani. În vederea susținerii acestei partide, bucureștenii au făcut cele mai serioase pregătiri, deoarece — în afară de dificultățile

propriuzise ale matchului dela Arad, „negrii” doresc ca, obținând un rezultat bun, să considere terminat campionatul. Ieri au făcut ultimul antrenament pe arena din Splai, sub conducerea antrenorului Platko, la care au dat deplină satisfacție toți jucătorii.

nervicos cavalier al fluerului.

Dacă înving, „negrii” dează Unirei. Tricolor două puncte!

În cazul când câștigă chul de Duminecă, Venus vine campionul României de această eventualitate. rii” au luat o interesantă tărare.

Dacă înving pe A. M. E. F. A. negrii trec la odihnă până la semi-finala Cupei României care vor întâlni pe F. C. R. A. Între timp echipa va face excursie de două zile la școară, iar împotriva Unirei color va juca o echipă a rilor talente ale clubului dându-se astfel oborenilor două puncte. Off

## Arădani nu se lasă mai prejos

În lagărul arădan, pregătirile nu sunt mai puțin intense. Conducătorii caută soluția unei echipe menită să nfrângă pe pretendenții la titlu, iar antrenorul Kertész îi supune pe jucători la un tratament care să le asigure o bună condiție fizică.

Dat fiind importanța partidei de Duminecă și valoarea jucătorului Szaniszo, membrii clubului au încercat să nduplece conducerea determinând-o să revie asupra deciziei prin care Szaniszo era suspendat pe timp de un an, pentru viață nesportivă. După numeroase intervenții și după o lăcrămoasă jalbă de pocăință a celui prins de mai multe ori prin cărciumi, s'a admis ridicarea suspendării lui Szaniszo pe două luni, în care timp dacă internaționalul va deveni recidivist, suspendarea pe un an va reveni în mod automat.

În urma acestei hotărâri, Szaniszo va putea juca Duminecă, astfel că echipa d-lui N. Szabo va apare în formațiunea completă. Decizia se anunță deschisă socotind atât prin prisma rezultatelor, cât și după valoarea jucătorilor. Venus, deși handicapat de drum și de teren, e decis să

câștige și sunt siguri de aceasta, ținând seamă de moralul ridicat pe care îl au echipierii.

Arbitrajul a fost incredințat de comun acord de ambele grupări, excelentului arbitru internațional, d. Denis Xifando. Prezența d-sale este o cheazăie că emulația nu va fi stânenită de parțialitatea sau de capriciile cine știe cărui

## Național-țărăniștii nu vor duce tratative cu alte organizații politice

BUCUREȘTI, 21. — În cercurile conducătorilor național țărăniștii se spune în legătură cu svonurile din ultimele zile, că nu se intenționează angajarea de tratative cu alte organizații politice. Conducerea partidului național

tărănesc socoteste, că oricui de acest fel n'ar face să slăbească spiritul de disciplină și convingerea în forțele însușiri pe baza cărora național-țărănesc crede că aștepta liniștit deschiderea siunii.

## Germanii sunt indignați de vânțarea cardinalului Mundelein

BERLIN 21. (Kador) — D. N. B. transmite: Ziarele de dimineață critică sever cuvântarea de ură contra Germaniei ținută de Cardinalul Mundelein din Chicago. „Volkischer Beobachter” scrie: „Ura orbește. Altfel nu există nici o explicație pentru elucubrațiile aproape nebunești ale unui cardinal al bisericii catolice-romane”. „Berliner Tageblatt” se întreabă dacă oare Vaticanul va lăsa

și treacă fără pedeapsă eșire cu totul nepotrivită dintre cei mai de seamă tari ai bisericii catolice. „Dacă Vaticanul nu măsurile cuvenite, el va putea cu autoritatea sa, asemenea sau că, în orice caz, ia o neutră, față de o nouă de ură contra Reichului”.

## In țară funcționează 462 întreprinderi textile utilizând 30.406 lucrători

Programul ministerului de agricultură cu privire la industria textilă

Din datele culese din ministerul agriculturii în cadrul unei serii de cercetări cu privire la situația industriei textile, rezultă că funcționează astăzi în țară 462 întreprinderi textile cu o forță motrică de 28.924 cai putere, utilizând 30.406 lucrători.

### Centrele de industrie textilă

Centrele mai importante sunt: București, Iași, Timișoara și Brașov.

Se prelucurează bumbacul, inul, cânepa, iuta, rap și mătasea. Fabricile de filaturi de bumbac funcționează la Arad, București, Timișoara.

Fabricile de țesături de bumbac funcționează la București, Colentina, Timișoara, Galați, Arad și utilizează în total 7.895 lucrători.

Fabrica de tricotaje de bumbac funcționează la București, Timișoara, Oradea, Brașov. Au în total forță motrice de 1.980

H. P. și utilizează 5.443 tori, la 3.844 mașini.

Filaturi de in și cânepă funcționează la Iași și Galați, forță motrică de 454 H. P. utilizează 499 lucrători și fuse.

Industria textilelor întrebunțează lâna și lână naturală.

Grupul cel mai însemnat prelucurează lâna este în la Cisnădie. Alte centre: București, Răghin, Lugoj, Craiova și Timișoara.

Pentru filatul gogoșii mătase, funcționează în singură întreprindere la Utilizează 760 lucrători.

### Realizări imediate

Programul ministerului agricultură cu privire la dezvoltarea industriei textile prezintă realizări imediate în două topitorii sistematice la Fetești și de cânepă la

## Turneul artiștilor dela Teatrul Național Cluj

Sub conducerea d-lui **Dimitrie Moruzan**

### Marele succes

# Flagrant delict...

Comedie bufă în 3 acte, de **Bisson** — traducere de **Sanda Rădulescu**

In rolurile principale:

**D. MORUZAN**

Sandu Rădulescu,

Petre Dragomir,

Mihail Lapteș,

Puica Periețeanu,

Jenny Moruzan,

Fiorica Ciura,

Miluța Dorna,

Const. Mihăilescu

Trei ore de răs. — Muzică. — Fast. — Toalete superbe.

Directorul turneului: **Const. I. Ștefănescu**, directorul cotidianului „Ecol” din Arad.

### Itinerarul:

Duminecă, 23 Mai, Huedin;  
Luni, 24 Mai, Valea lui Mihai;  
Marți, 25 Mai, Carei;  
Miercuri, 26 Mai, Satu-Mare;  
Joi, 27 Mai, Oradea;  
Vineri, 28 Mai, Salonta;  
Sâmbătă, 29 Mai, Chișineu-Criș;  
Duminecă, 30 Mai, Pecica;

Luni, 31 Mai, Arad;  
Marți, 1 Iunie, Nădlac;  
Miercuri, 2 Iunie, Șiria;  
Joi, 3 Iunie, Lipova;  
Vineri, 4 Iunie, Deva;  
Sâmbătă, 5 Iunie, Hunedoara;  
Duminecă, 6 Iunie, Petroșeni și Lupeni.

Restul itinerariului se va anunța ulterior.

# Perspective neliniștitoare în industria petroliferă producția în scădere cu peste un milion tone

În ultimul număr al revistei Petrole Roumaine găsim date extrem de interesante asupra situației în industria petroliferă în primul rând, constatăm că în luna Martie, producția de petrol brut a scăzut — după cum se vede în accentuată scădere — față de luna februarie. Pe când în al doilea trimestru producția zilnică ajunsese la peste 2500 vagoane în primul

trimestru 1937 a fost de 2067 vagoane iar în Martie 1937 de 2050 vagoane, față de 2107 vagoane în Ianuarie. Totuși, în trimestrul Ianuarie - Martie 1937, numărul de metri foraj a sporit cu 34 la sută în raport cu trimestrul corespunzător din 1936 și cu aproximativ 25 la sută față de trimestrul Octombrie - Decembrie.

Așa dai, în timp ce producția de petrol este în scădere, consumul intern e în creștere. Această tendință nu este accidentală, ci de lungă durată. Analiza consumului pe produse, o dovedește în mod amplu. În adevăr, sub influența reluării afacerilor și mai cu seamă a intensificării traficului automobilistic, consumul intern s'a mărit. În 1936 și 1937 s'a adăugat și o creștere a consumului militar, precum și a consumului agricol. Dacă ținem seamă că până acum piața internă absorbea o cantitate cu mult prea mică de produse petrolifere și că nu se vede nici un motiv care să reducă consumul intern, rezultă că, la o producție micșorată, disponibilitățile pentru export se vor micșora dela an la an.

## Perspective neliniștitoare

Prin urmare, deși instabilitățile sunt cu mult mai mari, până acum nu avem rezultate. Dacă producția zilnică conf-nuș să mențină la acest nivel, în 1937 producția noastră va fi de la 8,7 milioane tone în 1935, la aproximativ 7 milioane, ceea ce va avea repercusiuni profunde asupra țării economii naționale. Măsurile statului, încasările lor ferate și intrările de val, se vor resimți într-o măsură foarte largă.

tern, este în creștere față de anul trecut, însă cantitatea de petrol brut tratat în rafinării e în scădere. În adevăr, iată cum au evoluat cifrele respective (în mii tone).

Trimestrul I	Consum intern	Petrol brut tratat	Consum intern față de petrol tratat
1935	366,8	2033,6	18,0%
1936	392,6	1945,3	20,2%
1937	414,7	1805,3	23,0%

## Se impune o preocupare fundamentală

Pentru moment, s'ar putea întâmpla ca economia națională să nu se resimtă de restrângerea producției petrolifere din cauza prețurilor urcate. Cu vremea, însă, situația ar putea deveni extrem de gravă.

Din aceste motive, problema petrolului tinde să devină fundamentală și nu trebuie așteptat

să resimțim efectele epuizării zăcămintelor pentru a lua măsurile necesare. Orice altă preocupare politică mai mult sau mai puțin justificată, trebuie pusă pe al doilea plan în fața amenințării de a vedea producția trecând dela 8,7 milioane tone la șaptele milioane.

# BULETIN EXTERN

NEW-YORK, 21. — Ziarele arată că în Spania au fost omorâți 500 din cei 1.500 voluntari americani cari luptau alături de guvernamentali, 600 din cei 1.000 englezi și 3.000 din cei 15.000 voluntari francezi.

GENEVA, 21 (Rador). — D. Giral, noul ministru de externe al Spaniei a cerut, printr-o telegramă, secretarului general al Societății Națiunilor, să înscrie pe ordinea de zi a Consiliului chestiunea intervențiilor străine în războiul civil din Spania.

MADRID 21. — „Havas“ află că generalul Miaja va fi numit în curând șeful suprem al armatei republicane. Incepând de ieri Miaja este însărcinat cu menținerea ordinii publice în Capitală.

TOKIO, 21 (Rador). — „Vântul Divin“ a sosit la Taiboku, pe insula Formosa la orele 24.60 (ora Tokio).

PARIS, 21. — D. Dinu Cesianu a avut ieri o lungă convorbire cu d. Delbos.

## Știri și fapte din Arad

O impresionantă sinucidere. — Incrédere. — Iie Moț, cu domiciliu în piața Avram Iancu 19, a făcut reclamație la poliție contra lui Martin Călăția de meserie croitor, pentru abuz de încredere. Reclamația înainte era domiciliat în str. Minervei 7, de unde însă a dispărut, astfel că reclamația este pagubită cu 750 lei.

Ca să-i stoarcă hani, promite-o ia în căsătorie. — Tânăra Elena Keito, domiciliată în str. Blanduziei 7, a făcut reclamație contra lui Ștefan Măriași, cu domiciliu în str. Oituz 170, pentru înșelăciune. Într-o zi reclamația având nevoie de bani, a mers la Elena Keito făcându-i fel de fel de promisiuni și printre altele și că o ia de nevastă, numai să-i împrumute 450 lei. Fata, credulă, l-a împrumutat și aștepta din zi în zi să se vadă nevastă lui Ștefan Măriași. Văzând însă că a fost trasă pe sfoară, a reclamat poliției.

Il fură în Palatul Minorității. — Ioan Kocsard, domiciliat în str. Deseanu 5, a reclamat individul necunoscut care, în ziua de 19 crt., pe când el circula prin Palatul Minorității să-și aranjeze afacerile, l-a furat din buzunarul hainăi un ceas de aur în valoare de 3000 lei.

Victor Popa, domiciliat în str. Oituz 43, a reclamat contra autorilor necunoscuți cari cu ajutorul unor chei porțite s'au introdus în curtea casei, de unde i-au furat 45 de pui și vreo 10 găini.

Reclamat pentru abuz de încredere.

## Ce ascultăm la radio

Vineri 21 Mai 1937:

RADIO ROMANIA  
RADIO-BUCUREȘTI

- 6 30: Deschiderea emisiunii.
- Gimnastică ritmică.
- Radio jurnal.
- Concert de dimineață (discuri).
- Sfaturi gospodărești și medicale.
- 7 30: Închiderea emisiunii
- 13 00: Ora. Culturale, Sport. Cota apelor Dunării.
- 13 10: Concert de prânz. Orchestra Ionel Cristea.
- 14 10: Radio jurnal: Ora. Mersul vremii, Știri interne și externe
- 14 25: Continuarea concertului.
- 14 45: ORA VESEL: de Ion Manu.
- 15 00: Ultimele știri.
- 18 00: Concert de muzică variată. (discuri).
- 19 00: Ora. Mersul vremii. Actua lități
- 19 10: Muzică românească (discuri):
- 19 45: Noul adăposturi ale Turing Clubului Român în munți, de Mihail Haret.

20 00: Continuarea muzicii românești (discuri).

UNIVERSITATEA RADIO

- 20 15: Stațiunile noastre balneare pentru tratamentul boalelor de inimă, de Dr. C. Doljan.
- 20 35: „LILIACUL“, operă comică în 3 acte de Johann Strauss: (Transmis de la Opera Română).
- In pauza I-a (21.25-21.40): Cărți și reviste.
- In pauza II-a (22.35-22.50): Radio jurnal Sport.
- 23 45: Jurnalul pentru străinătate în limba franceză și germană.
- 23 55: Ultimele știri

RADIO-EXPERIMENTAL  
(Institutul Electrotehnic)

- 18 30: Muzică variată.
- 18 45: Muzică românească.
- 19 00: Informațiuni universitare.
- 19 10: Conferință științifică.
- 19 30: Muzică distractivă.

## Un nou succes al d-lui Săveanu la Paris

Raportul președintelui Camerei române a fost adoptat în unanimitate de conferința interparlamentară

PARIS, 21. — La ședința plenară a conferinței interparlamentare de ieri după amiază s'a discutat raportul prezentat de d. Săveanu. Ministrul Camerei române a făcut o largă expunere, prezentând următorul proiect de rezoluție:

„Conferința emite dezideratul ca echilibrul între producția agricolă și consumația să fie menținut printr-o politică de înțelegere între țările producătoare, pentru a evita o nouă epocă de depresune agricolă. Urcarea standardului de viață al meselor muncitorești și țărănești să poată contribui la redresarea agriculturii printr-o stimulare a consu-

mației. Măsurile de protecție luate în favoarea producțiilor naționale să nu cumva să contribuie la ruperea echilibrului între consumația și producția mondială ci ca aceste măsuri să tindă dim'oltrivă a înlesni o înțelegere în vederea menținerii acestui echilibru. În scopul consolidării echilibrului, măsurile care împiedică libera circulație a mărfurilor să fie treptat suprimate pentru a se pune capăt crizei agricole“.

Conferința a adoptat, în unanimitate, rezoluția, sărbătorind pe d. Săveanu. La orele 17, d. Săveanu a fost primit în audiență de d. Leon Blum.

## Etiopia va fi radiată din Societatea Națiunilor?

LONDRA, 21 (Havas). — În cercurile oficioase britanice se consideră că recunoașterea apropiată a cuceririi Etiopiei de către Italia este indoielnică, atât din partea Angliei cât și din partea Franței.

Aceleași cercuri cred însă că e probabil că Etiopia va fi

radiată depe lista membrilor Societății Națiunilor.

O recunoaștere a cuceririi ar constitui poate o concesie excesivă făcută fascismului italian, într'un moment când criza spaniolă nu este încă rezolvată.

Teatru „CORSO“, Arad  
Telefon 2065  
5, 7/4 și 9/4  
**Grănicerii**  
cu:  
FRED MAC MURRAY,  
JEAN PARKER  
Jurnal: Incoronarea M. S. Regelui  
George VI al Angliei

Barul  
„CORNUL VÂNTĂTORULUI“ Dancing  
Arad  
Program senzațional, Mai  
ANNY and JEFFRY  
Nina Larina  
BABY BARDOCZ,  
LIYZI KIVIESZER,  
MAGDA SCHWIMMER,  
diseusă  
Minunatul Jazz  
„NERMEȘAN“

CAFEEA-RESTAURANT  
„ROYAL“  
Str. I. C. Brătianu 27  
TIMIȘOARA  
Prețuri reduse  
Muzică de primul rang  
Bună dispoziție

**Senzația Aradului!**  
Au sosit excelente vinuri de  
Drăgășani și Odobești!  
Mâncări și băuturi excelente. Atmosferă plăcută. — Muzică. — Dans. — Prețuri ieftine! Deschis până'n zori.  
**Grătar special!**  
**RESTAURANTUL AUER**

**La Oradea**  
folosiți hotelul și băile  
**„Rimanoți“**  
Apă caldă și rece la orice oră,  
calorifer — tot confortul.  
Curățenie exemplară.  
Băi de aburi, cadă și bazin. Coșor,  
masaj și pedicură — Telefon 147.  
Autocar în gară  
la toate trenurile  
Prețuri exemplar de reduse.



## De ce se urcă prețurile?

Cauze și ipoteze. — O singură explicație posibilă

Toată lumea este alarmată de creșterea vertiginosă a prețurilor de d etalii. Explicația curentă este a ce ea a speculiei.

Este totuși puțin probabil ca, în m ai puțin de o lună să se înțeleagă toți negustorii din țară ca să urce prețurile. Dacă lucrul este ușor de realizat acolo unde există orga-

nizații centrale de vânzare, nu e de închipuit o înțelegere generală în ramura produselor alimentare, de exemplu. S'au coalizat toți zarzavagii, lăptarii, măcelarii, cu fabricanții de textile, pielărie și produse metalurgice? A pune numai întrebarea, înseamnă a răspunde negativ.

Cererea țărănească este, însă, în genere, mică, în raport cu cererea orașenească? Atunci?

### O singură explicație posibilă

Singura explicație posibilă este că s'au aruncat pe piață cel puțin o parte din beneficiile statului cari au rezultat din reevaluarea stocului metallic al Băncii Naționale. Cu alte cuvinte, că a început să intre în joc volumul sporit al circulației monetare.

Astfel s'ar explica de ce a sporit cererea orașelor, deși salariile nominale nu au crescut. Dacă ipoteza noastră este inexactă, atunci prețurile ar trebui să cedeze în lunile cari vin. Dimpotrivă, dacă prețurile se mențin, trebuie trasă concluzia că, orice măsură împotriva așa numitei specule sunt iluzorii și că trebuie să mărite salariile.

Nu trebuie să ne speriem de această perspectivă. Toate țările trec printr-o fază similară, începând cu Anglia, Statele Unite și Japonia. Pretutindeni sunt imense mișcări, cu inevitabile majorări de salarii.

M.

## Cauzele scumpirii

Atunci care poate fi explicația ac estei scumpiri a mărfurilor?

La produsele de import (textile, coloniale, produse chimice și farmaceutice, ca și la produsele metalurgice) sunt două cauze cari au provocat urcarea prețurilor:

a) mărfurile importate în ultimele luni ale anului trecut — și mai cu seamă în primele luni ale anului în curs — apar abia acum pe piață cu prețurile majorate.

b) sporirea valorilor medii la import survenită în cursul lunii trecute se repercutează în prețurile de vânzare.

Această explicație apare suficientă pentru produsele de import, însă nu este valabilă pentru produsele indigene și în special pentru cele alimentare. Ce legătură poate fi între spo-

rirea valorilor medii la import și prețurile medii la carne sau zarzavat? Niciuna.

### Ipoteze

Să admitem, însă, că urcarea este speculativă sau provocată prin simpatie cu prețurile de import. Dacă piața ar fi reacționat absorbind mai puțin, prețurile s'ar fi micșorat fără voia vânzătorilor. De vreme, însă, ce urcările s'au menținut și accentuat, aceasta înseamnă că, pentru cantitatea de produse oferită, există cumpărători la prețurile actuale. Acești cumpărători sunt o parte din orașeni și din agricultori, a căror capacitate reală de cumpărare este cu 30% mai mare decât în 1936. Numai capacitatea reală de cumpărare a salariaților a rămas la un nivel foarte redus.

## „Hirlap” e iarăși provocător!

Netrebnica foarte jidovo-ungurească comite încă o obrăznicie, insultând tineretul școlar românesc. — Care e adevărul în chestiunea arădanilor premiați la concursurile „Tinerimii Române”

ARAD, 21. — Otrepele aciuale în jurul netrebnicel foi „Hirlap” din Arad, iar și-au ridicat capul și încep să provoce! Cei ce-au săvârșit alături de nerușinate obrăznicii la adresa românilor arădani, cei ce n'au conținut cu insultele și cu comentariile inspirate de turbajii dela Budapesta când se marcau etape decisive în viața statului nostru, și au șters acum găinaful

de pe bot și au început să cuvânte, debitând ceiace au putut sloarce din scâfărlii.

Cea mai nouă ispravă au făcut-o acum câteva zile, — în legătură cu concursurile sociale „Tinerimea Română” — după ce toate probele concursului au fost date și mai ales după ce concurenții s'au întors. Dece accentuăm după, o să vedeți acuz.

În ce privește afirmațiunea că „nu-l întrece nimeni”, am aflat că în ceilalți ani a avut la română abia nota 6. Iar înaintea mucosului genial sunt o sumedenie de elevi merituosi, cari s'au distins — laudă lor — din clasa întâia a „liceului”.

Erdős Pavel n'a reprezentat clasa VII-a la concurs, deoarece au participat încă alți patru elevi — elemente cari au mai fost la concurs de câte 3-4 ori, întorcându-se premianți — și anume: I. Moldovan, Gh. Pop, St. Vulpe și P. Buzgău.

Indrăsneala secăturilor dela „Hirlap” e și mai nemăsurată când n'au șovăit să scrie că teribilul, fenomenalul Erdős Pavel, va reprezenta demn liceul”, svârbind ofensă întregii instituții. „Eminența” reprezentantului reiese — fără nici un comentariu — din următoarele câteva notări obținute anul acesta: Fizică 5, Latină 6, Germană 5, Matematică 4 și 5, etc. (Tot note de... „eminent” — N. R.), în afară de peste 100 de ore de absență pe care le are la activ. Deci, a se mai slăbi...

### Să ia aminte „Hirlap”

Ce se poate constata din stupidele afirmațiuni ale pericunajilor „ungurești” dela „Hirlap”, decât o înfruntare șovină a valorilor elementelor românești? Și fapta spurcărilor e cu atât mai condamnabilă, cu cât au scris toate acestea după disputarea concursurilor, când puteau să afle că din clasa VII-a au fost premianți e.e.vii: I. Moldovan și Gh. Pop; cărevaszică 1. Erdős Pavel n'a fost singurul din cl. VII-e; 2. Erdős Pavel n'a reprezentat liceul și 3. că jgodiia Erdős Pavel s'a deplasat la București datorită unei incidente evidente la limba română.

Să ia aminte „Hirlap” când se va mai ocupa de tineretul român și de treburile românești. Să ia aminte, pentru că — din bălăni se spune — capul de năpărcă se sparge foarte ușor...

Pavel Alexandrescu

## Cine a... „reprezentat” liceul „Moise Nicoară”

Cu ocazia concursurilor „Tinerimii” dela București, între alții, profesorul de limba română dela liceul „Moise Nicoară” l-a trimis și pe elevul Erdős Pavel, din clasa VII-a, care anul acesta a manifestat oarecari aptitudini la această materie. Atât au așteptat puturoșii dela „Hirlap” ca să prezinte „cazul” în mod tendențios, isbucnind în orgolioase stimațiuni și calificând întâmplarea ca o considerabilă victorie jidovo-ungurească

Redăm textual nota apărută în „Hirlap” cu data de Duminecă 16 Mai — adică după ce concurenții sosiseră în localitate — cu titlul: „Erdős Pavel delegatul liceului „Moise Nicoară” la concursul „Tinerimii Române”.

„istorioara de mai jos în împrejurări normale ar fi ceva banal, ceva ce ar interesa cel mult o familie fericită. Inșă acele împrejurări cari ne dirijează viața, nu le putem numi normale. Cazul lui Pavel Erdős îl putem numi extraordinar, pentru că e binepotrivit pentru anumite concluziuni. Pavel Erdős e un elev de 18 ani din clasa VII-a a Liceului Moise Nicoară, inteligent, băiat cu cap bun care cu suflet și minte își dezvoltă anii de elev.

Tânărul nu este un tip care rumegă materialul, ci unul care pricepe nu numai materialul, ci și tot ceiace se întâmplă în jurul lui. Este fiul unei generații tinere, studiile și le-a început în limba română, vorbește perfect limba statului atât de perfect, încât în clasa

lui în care împreună cu o bună parte de colegi născuți români își rupe coatele pe bănci, la limba Română nimeni nu l'întrece.

Erdős Pavel conform condiceii de clasă, în studiul acesta este cel mai bun elev în clasa VII.

Ca și în fiecare an, și în acest an s'a organizat concursurile tinerimii, la care iau parte acei elevi, cari sunt mai bine pregătiți.

În numele clasei VII a a liceului Moise Nicoară în anul acesta a călătorit la concurs în capitală numai Erdős Pavel ca unul dintre cei mai eminenți elevi ai liceului.

Așa s'a aflat că din limba și literatura română acest tânăr va putea mai demn reprezenta liceul la concurs.

### Care e adevărul!

Deci după ce concurenții s'au întors jidov maghiarii dela „Hirlap” scriu că Erdős Pavel e „delegatul” liceului, că „nimeni nu-l întrece la limba română” și că nu se putea un reprezentant mai „demon” la concurs.

Curioși, am căutat să aflăm cine este acest extraordinar element, care-i face praf pe colegii români. Ce-am aflat vă spunem și d-voastre:

Erdős Pavel nu știe „perfect românește”. Adică vorbește și el acea românească schimonosită — ca mulți alți puștani minoritari, cărora nu le-au intrat încă în cap că limba românească va rămâne în veci pe aceste meleaguri limbă oficială.

## Autorii furtului de 10 milioane au fost are

BUCUREȘTI, 21. — Se anunță că autorii furtului de 10 milioane au fost arestat ieri pe Nicolae Donciulescu, funcționar la Direcția datorie publice și pe avocatul Baroncea, implicați în furtul senzational săvârșit la sus zisa instituție, adică a furtului de stat în valoare de milioane.

Se precizează că vorba de avocatul Baroncea, implicat în furtul senzational săvârșit la sus zisa instituție, adică a furtului de stat în valoare de milioane.

## Ultima oră

## Marele expozeu al d. V. Antonescu

Care e situația politicii interne și externe a României

BUCUREȘTI, 21. — Declarațiunile făcute reprezentanților presei române și streine de d. V. Antonescu ieri sunt următoarele:

În ajunul plecării mele la Geneva activitatea politică va fi deosebit de susținută și interesantă. Am ținut să vă expun situațiunea actuală a țării așa cum o văd eu însumi, care sunt chemat să apar în afară interesele sale esențiale. România este o țară, care din fericeie nu cunoaște zguduiri sociale. Dacă din punct de vedere politic luptele sunt adeseori vii, în ordinea socială și națională solidaritatea populațiunii țării este întregă

În domeniul financiar redresarea finanțelor publice și private poate fi socotită ca încheiată. Suntem la al doilea buget realmente echilibrat cu excedente în trezorerie și cu importante disponibilități în străinătate.

Datarea flotantă internă a fost lichidată și arieratele ce avem în diferite țări străine au fost plătite într'un interval atât de scurt, încât creditul țării în afară a fost definitiv consolidat.

### Inzestrarea armatei

Reorganizarea armamentului nostru, care a făcut principala preocupare a șefului guvernului, se continuă cu perseverență și energie, spre marele folos al țării și al politicii de pace și consolidare, care rămâne ținta noastră invariabilă. Armata noastră este inzestrată cu mijloace tehnice moderne. Aceste mijloace îi sunt asigurate și în viitor de o industrie de război reorganizată și în parte din nou create pe teritoriul țării noastre. Rezultatele obținute în acest domeniu pot fi rezumate: integritatea hotarelor noastre este astăzi pe deplin asigurată prin propriile noastre mijloace. Țară de ordine, de inalterabilă solidaritate, de patriotism conștient, cu finanțele rânduite, și o viață economică înfloritoare; cu armata bine pregătită și inzestrată, România e mândră de legăturile ei de alianță indestructibilă cu Franța, Polonia, Mica Înțelegere și Înțelegerea Balcanică. Este sigură de ea însăși și are deplină încredere în viitorul ei.

„Mă voi întâlni la Geneva” — Delbos, prietenul nostru, va veni în România pe 29 Mai mă voi duce la Sorbona pentru a asista la inaugurarea pavilionului românesc. Mă voi întâlni și la Sorbona și a lua parte la organizarea comitetului francez al comitetului european, în onoarea lui Briand. Șederea mea la Geneva de lucrări la adunările. Sunt fericit să voi avea ocaziunea să mă întâlnesc cu d. Blum și pe eminenții laboratorii și că voi avea dânsul convorbirile în limbă cembrie trecut, care vedit odată mai mult puterea legăturilor noastre între ambele noastre țări. Solidaritate ce există între noastră bazată pe dorința de pace și înțelegere.

Legăturile cu țările noastre. Aceste alianțe și legături cadrează în sistemul pacii cietății Națiunilor, pe care derăm necesar organizarea căruia îi păstrăm întreg interesul nostru.

La diferitele întrebări de ziariști, d. Antonescu a răspuns: „Mă voi întâlni la Geneva” — Delbos, prietenul nostru, va veni în România pe 29 Mai mă voi duce la Sorbona pentru a asista la inaugurarea pavilionului românesc. Mă voi întâlni și la Sorbona și a lua parte la organizarea comitetului francez al comitetului european, în onoarea lui Briand. Șederea mea la Geneva de lucrări la adunările. Sunt fericit să voi avea ocaziunea să mă întâlnesc cu d. Blum și pe eminenții laboratorii și că voi avea dânsul convorbirile în limbă cembrie trecut, care vedit odată mai mult puterea legăturilor noastre între ambele noastre țări. Solidaritate ce există între noastră bazată pe dorința de pace și înțelegere.

### O situație externă favorabilă

Singura muncă hotărâtă pentru consolidarea internă a unei țări o poate ajuta să-și clădească temeliiile prestigiului ei în afară. Cu o situațiune internă așa cum am schișat-o, este normal ca situațiunea externă a României să fie deosebit de favorabilă. Prin politica sa reală rectilinie, prin alianțele sale solide, prietenile, simpatiile ce ne sunt atât de prețioase, relațiunile amicale ce dorim să întărim cu toate statele, poporul român și-a asigurat în comertul națiunilor o puternică situație ce nu i se poate contesta.

Țin să declar cu această ocaziune cât de fericit am fost de a